



本报记者 美国记者 丁小希

9月22日(周日)下午,纽约林肯中心的艾佛利-费舍尔大音乐厅内座无虚席,“美国十大交响乐团”之一的美国底特律交响乐团在此举行《中国故事——叶小纲与底特律交响乐团》音乐会,这是美国主流交响乐团在新中国成立以来,第一次专门为一位中国作曲家举办的专场音乐会。

演出开始前,叶小纲对媒体讲述起他带着中国音乐、中国文化走入美国主流艺术殿堂的感受:我们这次的演出并不是想说中国文化在海外已经多么强大,但是我们一直在努力,在国际舞台上展示好中国的声音,传递好中国的形象,抒发好中国的情怀,希望有一天国际上最知名的艺术家都能抢着去北京演出。作为最早一批赴国外深造的学子之一,叶小纲先后师从多位中外作曲大师,目前担任中央音乐学院副院长。2008年北京奥运会开幕式上,全球共计有30亿观众听到了由郎朗演奏的叶小纲的音乐作品。

大型交响序曲《交响圣歌——喜马拉雅之光》拉开了演出的序幕,这是该曲目的世界首演。交响乐团与中国著名歌唱家石倚洁、男童高音刘珅、古筝演奏家吉炜和纽约合唱团一同将听众带到了圣洁的人类精神家园,中国民乐与西方交响乐交相辉映,纽约合奏团与中国歌唱家一唱一和,让代表宽容、仁慈的喜马拉雅之光投射在每个人心上。该作品于2012年荣膺美国古根海姆基金会大奖,叶小纲也成为唯一获此殊荣的中国籍音乐家。

演奏完第二单乐章交响乐作品《最后的乐园》后进入了中场休息时间,记者采访了旁边包厢的一位观众,这位先生不仅全神贯注地倾听着全场音乐会,更是在每一首曲目后都报以热烈的掌声。他叫理查德·奥德,专门从底特律赶来听这场中国故事音乐会。作为一名忠实的交响乐“粉丝”,他觉得“这样的音乐能够接近、净化和温暖心灵”。理查德说,“我想起自己在中国北京、西安的所见所闻,希望还能有机会再去中国”。

作为本次演出的压轴曲目,《大地之歌》是叶小纲先生根据7首中国古诗创作的,由加拿大著名女高音歌唱家梅沙·布鲁格古斯曼的“洋嗓”演绎出中国古诗意境和戏曲行腔别有风味,舞台上方的屏幕上打出每一句诗词的中英文歌词,让西方观众也能领略中国诗词的博大精深。梅沙的歌声如泣如诉,中国著名歌唱家袁晨野的声音浑厚悠远,配上交响乐多变而和谐的韵律,呈现出一幕幕令人啧啧称叹的“中国故事”,这个“故事”里有李白的《悲歌行》、《宴陶家亭子》,孟浩然的《宿业师山房待丁大不至》,王维的《送别》等。让人欣喜的是,这样的中国故事已经得到了西方主流艺术界的认可,该曲目前已经演遍世界著名的音乐舞台,如伦敦巴比肯中心、柏林爱乐大厅、慕尼黑爱乐大厅、旧金山音乐厅。

叶小纲说,100年前欧洲后期浪漫主义大师马勒,以德文译本的唐诗为词创作了在欧美几乎是家喻户晓并广泛传播于世界的不朽之作——《大地之歌》;今天在纽约林肯艺术中心,外国人用中文演唱中国作曲家的《大地之歌》,这样的古今对话正显示了音乐的交流是多么奇妙。

底特律交响乐团的执行总裁潘颂爱(安妮·皮尔斯)在接受记者采访时说,现在正是中国音乐人才辈出的时代,特别是中国年轻一代的音乐家正越来越多地走上国际舞台。音乐是没有国界的,美国人可以通过音乐来学习和认知中国文化,现在美国高校正掀起学中文热,而音乐正是一种更容易被传播和感知的语言。通过中美艺术家的共同演绎,“我想有更多的音乐爱好者将会对中国音乐和中国文化感兴趣”。

演出结束后,观众席的掌声久久不能停息。叶小纲的3首曲目从追索人类精神家园、当代中国农村生活画卷以及灿烂的中国古代文化的题材出发,让中国诗词、中国音乐和中国故事共同乘上音乐的翅膀,在异国他乡旅行。

(本报纽约9月22日电)

据新华社北京9月23日电 第64届国际宇航大会23日在北京举行,国家副主席李源潮、全国政协副主席韩启德出席开幕式。李源潮代表

习近平主席和中国政府欢迎国际宇航界的科学家。他说,中国愿同世界各国分享发展航天技术促进经济发展的经验,加强航天国际交流与合作,和平利用太空。

1996年我国曾成功举办第47届国际宇航大会及航天展览会。17年后,“宇航界的奥林匹克盛会”再度造访中国。本届大会以推动航天发展、造福人类社会为

## 中央国家机关会议费出新规

本报北京9月23日电 (记者李丽辉)国家财政部、国家机关事务管理局、中共中央直属机关事务管理局近日联合印发《中央和国家机关会议费管理办法》,并自2014年1月1日起施行,进一步加强和规范会议费管理,节约会议经费开支。

就时间和人数而言,二、三、四类会议会期均不得超过2天;传达、布置类会议会期不得超过1天。会议报到和离开时间,一、二、三类会议合计不得超过2天,四类会议合计不得超过1天。二、三、四类会议参会人员不得超过300人、150人、50人。

办法指出,各单位召开会议应当改进会议形式,充分运用电视电话、网络视频等现代信息技术手段,降低会议成本,提高会议效率。办法明确,二、三、四类会议应当在四星级以下(含四星)定点饭店召开。参会人员以在京单位为主的会议不得到京外召开。各单位不得到党中央、国务院明令禁止的风景名胜区召开会议。

会议分类	经费标准(每人每天)
一类会议 (以党中央和国务院名义召开的会议)	660元
二类会议 (党中央和国务院各部委、各直属机构召开的会议)	550元
三类会议 (各部委、各直属机构,最高法,最高检,各人民团体及其所属内设机构召开的会议)	450元
四类会议 (其他业务性会议,包括小型研讨会、座谈会、评审会等)	450元

## 第64届国际宇航大会在京开幕

据新华社北京9月23日电 第64届国际宇航大

会23日在北京举行,国家副

主席李源潮、全国政协副主席

韩启德出席开幕式。李源潮代表

习近平主席和中国政府欢迎国际宇

航界的科学家。他说,中国愿同世界

各国分享发展航天技术促进经济发

展的经验,加强航天国际交流与合作,和平利

用太空。

1996年我国曾成功举办第47届国际宇航大会及航

天展览会。17年后,“宇航界的奥林匹克盛会”再度

造访中国。本届大会以推动航天发展、造福人类社会为

主题,由国际宇航联合会、中国宇航学会、国际宇航科学院、国际空间法学会主办,来自美国、俄罗斯等74个国家和地区的航天界领军人、专家学者、企业家和青年学生约3600人参加。

据悉,本届国际宇航大会共收到3600多篇论文,创历史新高。大会期间举办展览会,展示世界各国航天领域最新成果。据统计,大会期间举办各项活动总计将达到300场左右。

在开幕式上,国际宇航联授予中国国家航天局局长马兴瑞“爱伦·艾米尔奖”,以表彰其在国际航天技术合作方面所做的杰出贡献;授予“旅行者”项目科学家爱德华·斯通“世界航天奖”,以表彰其对宇航技术发展作出的特殊贡献。

## 油品质量升级加速

本报北京9月23日电 (记者刘少华)国家发展改革委23日发布通知,决定对油品质量升级实行优质优价政策,规定除部分已升级地区外,车用汽、柴油质量标准升级至第四阶段每吨分别加价290元和370元;从第四阶段升级至第五阶段每吨分别加价170元和160元。

发改委相关负责人对记者表示,本次价格政策操作方式是“统一公布,分散实施”,因此通知的出台并不意味着全国油品价格立即都会提高。

汽油质量从第三阶段升级至第四阶段,硫含量将从150ppm降至50ppm,第五阶段硫含量将进一步降至10ppm;柴油质量从第三阶段升级至第四阶段,硫含量将从350ppm降至50ppm,第五阶段硫含量将进一步降至10ppm。

## 成都—伦敦直航开通



上图:经特别装饰的执飞客机。本报记者 张文摄  
左图:英国航空公司的工作人员向旅客挥手致意。  
新华社记者 李桥桥摄

外交部发言人表示

### 个别国家单方部署反导系统无助于地区防扩散问题解决

据新华社北京9月23日电 (记者张鹏雄、张媛)外交部发言人洪磊23日表示,个别国家或集团以防范朝鲜核、导“威胁”为幌子,单方面部署反导系统或开展集团合作,无助于地区防扩散问题的解决。

在当日下午举行的例行记者会上,有记者问,据报道,日本京都府同意与中央政府合

作,接受美军在京都府的航空自卫队基地部署X波段雷达。中方对此有何评论?

洪磊说,中方注意到相关报道,对此表示关切。他表示,中方主张通过政治外交手段处理导弹扩散问题,充分照顾各国在反导问题上的正当关切,维护全球战略稳定。

### 埃及法院禁止穆兄会一切活动

据新华社开罗9月23日电 (记者李姝莛、田晓航)据埃及官方通讯社中东社报道,开罗紧急事務法院23日作出裁决,禁止穆兄会及其

注册的非政府组织和所有分支机构在埃及的一切活动。同时,内阁将组建一个独立委员会,接管包括资金和不动产在内的穆兄会全部财产。



国庆将至,北京市崇文小学举行了“喜迎国庆爱我中华”的周一升旗活动。本周一由六3中队的36名队员,进行主题展示,他们精神饱满,在《今天是你的生日》和《歌唱祖国》的歌声中表达了对祖国母亲的热爱之情。在本次升旗仪式上,家委会代表、知名艺术家范舟先生挥毫泼墨,书写“风华正茂”四个大字,表达了对孩子们殷切的希望。  
本报记者 赵树宴摄

## “天兔”逞威

广东因灾死亡25人  
粤闽356万人受灾

公司按照《防抗超强台风应急程序》启动全面应急预案。9月22日午后,强风夹杂暴雨扑向大亚湾核电基地,暴雨持续6小时。期间,全体应急人员严阵以待,截至9月23日17时,大亚湾核电基地6台机组保持安全稳定运行,机组状态正常。各专项小组正检查台风造成的影响,按照正常工作流程开展工作。

同时,中广核表示,福岛核事故后,为增强核电机组防抗超强自然灾害能力,大亚湾核电运营公司采取了一系列安全改进措施,进一步提高机组的安全性。目前,大亚湾核电基地各电站已增加备用电源,如移动柴油发电机,以应对失去外部电源的情况。

超强台风“天兔”9月22日晚在广东沿海登陆,福建沿海最大风力达13级,南部海域出现最大浪高达9.8米的狂涛,同时引发了最大达123厘米的风暴增水。

### 粤闽严重受灾,交通阻塞

据广东省民政厅报告,截至9月23日8时,强台风“天兔”造成全省356.3万人受灾,因灾死亡25人,紧急转移安置22.6万人,倒塌和严重损坏房屋7100余间,直接经济损失32.4亿元。广东省减灾委、民政厅紧急启动三级救灾响应,派出工作组赶赴灾区检查核灾,协助做好受灾群众基本生活救助工作。

“天兔”也给福建造成了较大损失。据23日16时初步统计,福建全省受灾人数达9.29万人,农作物受灾17.47千公顷,没有人员伤亡报告。

香港机场管理局表示,截至23日9时30分,共119班抵港客机及110班离港客机延误,127班抵港客机及128班离港客机取消。

### 大亚湾核电安全运行

23日17时,中广核通报:大亚湾核电基地六台机组保持安全稳定运行,台山、阳江核电站基地已解除台风预警,陆丰核电项目前期工作正按计划稳步推进。

针对此次强台风“天兔”来袭,大亚湾核电运营

## 重创粤闽



图为9月23日,汕尾市区一在建工地的脚手架被台风吹倒砸在道路上,致使交通严重受阻。  
蔡文晖摄(新华社发)

据中心取消19号台风预警,航班起降也逐渐恢复正常。当日,白云机场安排了57个补班航班,计划进港454班,计划出港383班,合计839班。目前航班起降稍有缓慢,总体情况正常。

香港天文台23日10时25分取消所有热带气旋警告信号,受“天兔”影响的公共交通服务陆续恢复。

### 残余环流带来强降雨,需防范地质灾害

23日14时,中央气象台对“天兔”停止编号。盛极一时的强台风“天兔”登陆后迅速减弱。不过其残余环流仍将给广东、广西、湖南、贵州等地造成强降雨。

中央气象台23日18时继续发布暴雨黄色预警:预计未来24小时,受“天兔”残余云系的影响,广西大部、湖南中西部、贵州中东部等地有大雨或暴雨,其中广西北部、湖南西部、贵州东部等地的局部地区有大暴雨。

气象专家提醒上述各地需做好强降雨及其可能诱发的各种地质灾害的防御工作。广东省副省长、省防总总指挥邓海光提出,各地把防御重点转移到防御强降雨及城乡内涝、山洪泥石流等次生灾害,继续做好各项防御工作,并迅速组织力量,开展灾后复产,尽快消除灾痕。

(综合本报记者潘跃、李刚、贺林平、尹世昌、魏贺报道)